

PRODUCT CARE



Keep away from sharp edges



Wipe the plastic cover with moist lint free cloth and mild detergent

EC **REP**

MT Promed Consulting GmbH
Altenhofstrasse 80
D-66386 St. Ingbert
Germany
tel.: +49 (0) 6894 581020
fax: +49 (0) 6894 581021
e-mail: info@mt-procons.com
www.mt-procons.com

Symbol Explanation :



Batch code



Manufacturing date



Manufacturer



Catalogue number

Tynor Orthotics Pvt. Ltd.

169-170, Sec 82, Ind. Area, JILPL, Mohali (160 055), (Pb) India

e-mail: marketing@tynorindia.com • www.tynorindia.com

Customer Care : 0091-172-5288111

ISO
9001



W.H.O.
G.M.P.

ISO
13485



US FDA
registered

UM-144-18-1

Hot and Cold Pack

हॉट एंड कोल्ड पैक

Envase Hot and Cold
Gel packs Chaud et Froid

کماڈہ/کیس ضغط ساخن وبارد

REF | **44**



How To Use Cómo Utilizar



كैसे उपयोग करें Comment utiliser كيفية الاستخدام

- Utilisez toujours le pack chaud/froid avec un chiffon.
- Les personnes ayant des problèmes de détection de chaleur ou de froid doivent faire preuve d'une extrême prudence avec ce produit.
- Lors de l'utilisation pour le traitement d'un traumatisme post-chirurgical, suivez les instructions du médecin.
- Si le contenu est au contact avec la peau ou les yeux, rincez immédiatement à l'eau. Si l'irritation ou la rougeur persiste, consultez un médecin.
- Ne pas utiliser si le gel est perforé ou endommagé.
- Ne vous asseyez pas ou ne vous couchez pas sur un sachet de gel, un poids excessif supérieur à 25 kg peut entraîner la rupture ou la fuite de perles/poches de gel.
- La rupture des billes de gel n'affecte pas l'efficacité du produit.
- Tenez à l'écart de toute source de chaleur extrême ou directe.

التكميد الساخن

الخيار ١: جهاز الميكروويف

- ضع كيس الجل بشكل مسطح في جهاز الميكروويف. قم بتسخينه لمدة 45 ثانية عند 800 واط.
- قم بإخراجه و عرض المكان المصاب للحرارة.
- إذا كانت هناك حاجة لتسخين إضافي، قم بتسخين الجهاز كل 10 ثوانٍ.
- وقت التسخين قد يختلف اعتماداً على القوة الكهربائية لجهاز الميكروويف وفصول السنة.

الخيار ٢:

- قم بتسخين كمية كافية من الماء حتى درجة الغليان، ثم قم بإزالة الجهاز من مصدر الحرارة.
- ضع كيس الجل فيه لمدة ١٥ دقائق أو حتى يتم الوصول إلى درجة الحرارة المطلوبة.

الضغط البارد

- ضعه في الثلجة عند درجة صفر مئوية لمدة لا تقل عن ساعة واحدة.
- قم بإخراجه من الثلجة واستخدمه على الفور.

تحذيرات:

- يرجى التحقق بعناية من القوة الكهربائية لجهاز الميكروويف. وقت التسخين قد يختلف وفقاً للقوة الكهربائية.
- لا تضع كيس الجل داخل الفرن التقليدي أو المصممة مغلقة.
- استخدم كيس الضغط الساخن / البارد دائماً مع قطعة قماش.
- الشخص الذي يعاني مشاكل في الشعور بالحرارة أو البرودة يجب أن يستخدم هذا المنتج بحذر شديد.
- عند استخدام الجهاز لعلاج الصدمات بعد العمليات الجراحية، اتبع تعليمات الطبيب.
- إذا تعرض الجلد أو العينين لمحتويات الجهاز، اشطفها بالماء فوراً. إذا استمر التهيج أو الاحمرار، استشر الطبيب.
- لا تستخدم الجهاز إذا تعرض كيس الجل للثقوب أو التلف.
- لا تجلس أو تتكئ على كيس الجل. الوزن الزائد فوق 25 كجم قد يعرض كيس الجل للتمزق أو التشريب.
- تمزق خرزات الجل لا يؤثر على كفاءة المنتج.
- يحفظ بعيداً عن مصدر الحرارة الشديدة أو المباشرة.

Arabic

Hot and Cold Pack

English

INTENDED USE :

Hot and Cold Pack is a convenient device to provide hot fomentation or cold compress.

Hot fomentation of the injured or inflamed area enhances the threshold of pain and thus reduces its perception. It has a synergistic effect with pain relieving drugs. Raising temperature of the injured tissue also enhances the blood supply and the healing process. Hot fomentation has a relaxing effect.

Cold compress helps in reduction of inflammation in injuries which protects by slowing the metabolic rate around the tissue, reduce oedema and bleeding. Cold compress helps in immediately lowering fever, in very high fever conditions. It can be used after an acute injury or surgical procedure.

CONSTRUCTION:

The gel pouch is made out of soft and flexible PU film, filled with a hydrophilic gel made out of edible polymers. This gel has high heat retention property.

APPLICATIONS: Hot fomentation

- Muscular and Joint Pain
- Backache
- Rheumatoid or other arthritis
- Geriatric care
- Sprains
- Sore, over worked muscles
- General comfort in extra cold conditions
- Abscess
- Boils

APPLICATIONS: Cold compress

- High fever
- Oedema
- Bleeding
- Inflammation and soft tissue injuries
- Regain working of an over worked muscle.
- Post surgical care
- Management of strains, sprains, bruises

INSTRUCTIONS:

- Use this product under guidance of a qualified doctor.
- Discontinue use and seek guidance of a qualified doctor, in case of
 - Impaired sensation
 - Impaired blood flow
 - Allergic rash or itching
 - Pain increases or persists
- Misuse or improper use of the device can lead to adverse effects and decreased effectiveness.
- Keep out of reach of children.
- Rupture of gel beads doesn't affect the efficacy of the product.